

BOGOTA - COLOMBIA
OFICINA FUNDADA EN 1941
APARTADO AEREO 12304
TEL: 57-1-3264270 57-1-6069700
FAX: 57-1-3264271 57-1-6069701
CABLES: LLOREDA
CALLE 72 No. 5-83 5º. PISO
www.lloredacamacho.com
jlcco@lloredacamacho.com

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



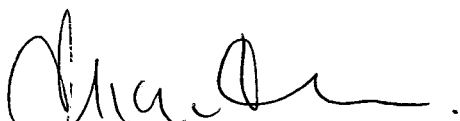
No. 07-123217- -00002-0000

Fecha: 2008-01-18 12:22:58 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 4

Re: P1.-GLAXOSMITHKLINE BIOLOGICALS S.A.-Solicitud de Patente
de Invención en Fase Nacional PCT para "COMPOSICIÓN DE
VACUNA QUE COMPRENDE SUBUNIDAD B DE TEMO TOXINA E.
COLI Y UN ANTÍGENO Y UN ADYUVANTE".-Clase A61K 39/02.-
Expediente número 07.123.217.-

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 11 de Enero de 2008.
2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mí representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 041/08 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 710528 de 10 de Enero de 2008.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

155

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 041/08 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCÉS, EL CUAL PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DEL TRADUCTOR. ESTA ES UNA TRADUCCIÓN OFICIAL EFECTUADA EL DIA 09 DE ENERO 2008 POR JEAN-JACQUES TURPIN, C.E.: 193849 DE BOGOTÁ, TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN RESOLUCIÓN No. 2680/91 DEL 19 DE DICIEMBRE DE 1991, EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA.

Autenticaciones que se hallan a continuación de un documento de cesión conferido en inglés y español por **Marianne DEWERCHIN**, quien declara ceder a la sociedad **GlaxoSmithKline Biologicals s.a.**, una compañía organizada bajo las leyes de **Bélgica**, domiciliada en **Rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, Bélgica**, todos sus derechos, título e intereses sobre su invención tal como describe en: **COMPOSICIÓN DE VACUNA QUE COMPRENDE SUBUNIDAD B DE TERMOTOXINA E. COLI Y UN ANTÍGENO Y UN ADYUVANTE** en lo que concierne a la República de Colombia.

Dado en Rixensart, Bélgica, el 27 de noviembre de 2007. Firma ilegible de Marianne DEWERCHIN.

Legalización de la firma de Marianne DEWERCHIN por el Señor Dominique Vinel, Notario en Rixensart, Genva.

Sello: Dominique Vinel, Notario en Rixensart (Genva).

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. - País: Bélgica

El presente documento público

2. - ha sido firmado por el Señor Vinel Dominique

Traducción Oficial No. 041/08
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Intérprete Oficial
FRANCOIS - ESPAÑOL
Res. Minjusticia No. 2680/91

3. - obrando en calidad de Notario
4. - con sello de Notario en Rixensart

CERTIFICADO

5. - En Bruselas
6. - El 13 de diciembre 2007
7. - Por el Servicio público federal de Relaciones Exteriores, Comercio exterior y Cooperación para el Desarrollo
8. - Bajo el número **9805071213804536**
9. - Sello: Servicio público federal de Relaciones Exteriores, Comercio exterior y Cooperación para el Desarrollo
10. - Firma ilegible de Jean-Paul Lignier.

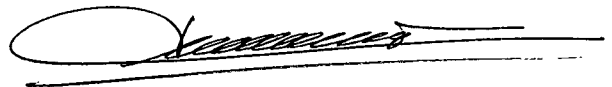
Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para confrontación y a la cual me remito.

Traducción oficial No. 041/08.

Traductor: Jean Jacques Turpin

Bogotá, D.C., 09 de enero 2008.

Traducción Oficial No. 041/08
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Intérprete Oficial
FRANCOIS - ESPANOL
Res. Minjusticia No. 2680/91



MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
DEL TEXTO

710528

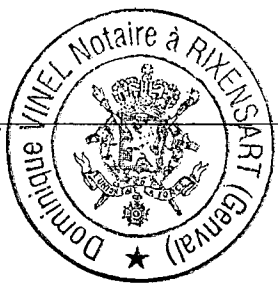
JEAN JACQUES TURPIN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
FRANCOIS - ESPANOL
RES. MINJUSTICIA No. 2680/91

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2008 ENE 10 P 1:29

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

157

ASSIGNMENT	CESION
Marianne DEWERCHIN By means of this document assign to GlaxoSmithKline Biologicals s.a. A company organized under the laws of Belgium Domiciled in rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, Belgium (hereinafter referred to as the ASSIGNEE). All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in: VACCINE COMPOSITION COMPRISING B-SUBUNIT OF E. COLI HEAT TOXIN AND AN ANTIGEN AND AN ADJUVANT So far as the Republic of Colombia is concerned. Place and date: <i>Rixensart 27 Nov 2007</i> <i>[Signature]</i> Marianne DEWERCHIN	Marianne DEWERCHIN por medio de la present cedo (cedemos) a GlaxoSmithKline Biologicals s.a. una <u>Sociedad</u> organizada baja las leyes de Bélgica domiciliada en rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, Bélgica (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, titulo e interes sobre mi (nuestra) invencion tal como describe en: COMPOSICIÓN DE VACUNA QUE COMPRENDE SUBUNIDAD B DE TERMO TOXINA E. COLI Y UN ANTÍGENO Y UN ADYUVANTE En lo que concierne a la Republica de Colombia. Place and date: Dominique VINEL, notary public at Rixensart, hereby certifies that this (these) is (are) the authentic signature(s) of Rixensart, <i>Marianne Dewerchin</i> <i>[Signature]</i> 

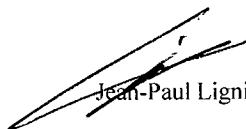
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays: Belgique
2. Le présent acte public a été signé par: Vinel, Dominique
3. Agissant en qualité de: Notaire
4. Est revêtu du sceau / timbre de: Notaire
Rixensart

Attesté

5. A Bruxelles
6. Le: 13/12/2007
7. Par le Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération
au Développement
8. Sous le n°: **9805071213804536**
9. Sceau/timbre:
10. Signature:


Jean-Paul Lignier

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 158

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
LLOREDA RICAURTE ALICIA
Apoderado(a) y/o Representante de
GLAXOSMITHKLINE BIOLOGICALS S.A.

REFERENCIA	Radicación No.	07 123217
	Solicitud internacional	PCT/GB2006/001832
	Fecha inicio fase nacional	19/12/2007
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	6091
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

21 MAYO 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpal0

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No.07-123217

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**
FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **594** DE
FECHA **31 DE JULIO DE 2008** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA LEY
EXPIRA EL **28 DE OCTUBRE DEL 2008**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI _____ NO ☒ _____